

O o

o dt. 1- Nguyên âm, đứng thứ 24 trong bảng chữ cái Quốc Ngữ 2- đphg. Cô, em gái hay chị của cha: Ông chú, bà o (KTTĐ) 3- Cô gái: Học trò trong Quảng ra thi, Thấy o gái Huế bỏ đi không đành (cd.) tt. trg. 1- Tiếng gà gáy: Con gà mày gáy o... o, Chừa đi đến chợ đã lo ăn quà (cd.) 2- Tiếng ngáy khi ngủ. Ngáy pho pho, ngáy khò khò: Đêm nằm thì ngáy o... o, Chồng yêu chồng bảo ngáy cho vui nhà (cd.) đgt. 1- Tán tỉnh phụ nữ: O mèò 2- Nâng niu, chiều chuộng: O bé mái tóc, o bé vợ, o bé cấp trên 3- Bị áp lực dồn vào thế bắt buộc phải theo: Bị o ép đủ đường nên phải làm theo.

ó dt. Chim diều hâu đgt. kêu la âm ỹ: La ó.

ó cá dt. Chim lớn, giống diều hâu, sống gần bờ biển, săn bắt cá để sống.

ó đằm tt. Tiếng chửi rủa: Đồ ó đằm, chết tiệt.

ò e tt. trg. Tiếng thử dây đàn nhị (đàn cò).

oa oa dt. trg. Tiếng trẻ sơ sinh khóc - A. baby's crying: Oa oa tiếng khóc chào đời. Em bé khóc oa oa.

oa trừ đgt. Cát giầu, thường là phi pháp - A. to conceal: Oa trừ đồ ăn cắp.

oà đgt. Đột ngột nước ừa vào: Nước biển oà vào thuyền trg. Bỗng khóc to - A. to cry suddenly and loudly: Chợt khóc oà lên.

oách tt. trg. Ăn mặc bánh bao - A. chic, well dressed: Ăn mặc oách quá.

oạch trg. Tiếng phát ra do thân người té xuống đất: Ngã oạch một cái.

oai tt. Về uy nghi đáng kính sợ: Oai danh, oai hùng, oai linh, oai

nghiêm, oai phong lẫm liệt, có oai, làm oai, ra oai.

oai oái trg. Tiếng kêu, to vì đau hay sợ hãi: Kêu oai oái. Oai oái như rắn bắt nhái (thng.)

oai vệ tt. trg. Chững chạc, tôn nghiêm: Dáng điệu oai vệ.

oái tht. Tiếng kêu khi bị đau: Oái! Cái kim chích đau quá.

oái oăm tt. Éo le, tréo cẳng ngỗng, khác thường: Cảnh ngộ oái oăm. Thật oái oăm! Khi anh học thành tài thì người yêu không còn nữa.

oái tt. 1- Bị oằn xuống hay duỗi thẳng ra: Cái móc bị oái 2- Trạng thái mệt mỏi: Tôi oái quá hết chịu nổi.

oan tt. trg. Bị kết tội không đúng, không làm mà chịu tội nên ức lòng vì bị mang tiếng - A. unjust: Xử oan, mất tiền oan mạng, bị oan ức, mới oan cừ. Tiếng oan

dậy đất, Án ngờ lừa mây (K.).

oan hồn dt. Người chết oan, hiện hồn: Oan hồn hiển hiện (thng.)

oan nghiệt dt. Tự gây ra mầm họa, nay phải chịu: Một dao oan nghiệt đứt dây phong trần (K.)

oan trái dt. Món nợ oan ức do mình gây cho người khác từ kiếp trước, nay phải gánh chịu (tư tưởng đạo Phật): Càng cay nghiệt lắm càng oan trái nhiều (K.).

oan uổng tt. Ám ức trong lòng vì không giải bày được sự thật: Học kỹ như thế mà thi rớt, thật là oan uổng.

oán đgt. Căm giận, oán hận, oán ghét: Nó oán hận vì bị bạc đãi. Ngược lại với ân: Lấy ân báo oán.

oán ghét đgt. Căm giận và chán ghét.

oán giận đgt. xch. oán hận. Căm tức: Oán giận kẻ ăn ở hai lòng. Đng. Oán hận.

oán than *đgt. xch.* oán than. Than thờ, trách móc.

oán trách *đgt.* Oán hận và trách móc.

oản *dt.* Xôi đóng khuôn thành khối tròn: *Phẩm oán cúng Phật. Đếm bụt mà đóng oán (tng.).*

oanh *dt.* 1- Chim oanh, gọi tắt tên chim hoàng oanh. Loài chim nhỏ thường lông màu vàng, có tiếng hót hay: *Con oanh học nói trên cành mĩa mai (K.)* 2- *khgd.* Tiếng động lớn, tiếng động âm âm vang xa: *Oanh liệt.*

oanh kích *đgt.* Dùng bom đạn hay súng lớn bắn phá: *Phi cơ oanh kích.*

oanh liệt *tt. trgt.* Lẫy lừng, vang dội: *Chiến thắng oanh liệt.*

oanh tạc *đgt.* Ném bom - A. to bomb: *Máy bay oanh tạc nơi đóng quân của địch.*

oanh vàng *dt.* Con chim oanh lông màu vàng. Hoàng oanh *tt.*

Tiếng nói dễ thương, nghe như chim oanh hót: *Ngoài song thờ thể oanh vàng (K.).*

oang *trgt.* Tiếng nói lớn: *Tiếng ông Nội lúc nào cũng oang oang như lệnh võ.*

oảng *đgt.* Tiếng kêu của con chó: *Con Vàng nó kêu oảng oảng, chắc là có ai trên chọc nó.*

oản *đgt.* Cong vì bị đè nặng: *Cành cam oán xuống vì có nhiều trái.*

oắt *tt.* Tiếng gọi khinh thường đưa con nít, hay đưa nhỏ bé quát: *Oắt con, oắt tì, thằng oắt con.*

oặt *trgt.* Trĩu xuống, oằn xuống, cong xuống: *Cành cây cong xuống, mềm oặt xuống.*

óc *dt.* 1- Khối mềm màu trắng trong sọ của người và động vật - A. brain: *Khối óc, nhứt óc* 2- Biết suy nghĩ: *Người có đầu óc, nghĩ nát óc, nặn óc, vắt óc* 3- Chỉ

người thiên vị một phía: *Ốc bè phái, óc kỳ thị.*

óc ách *trgt.* Sôi bụng, tiếng nước chuyển động trong bụng: *Bụng sôi óc ách cả đêm.*

ọc *đgt.* Nôn ra, ói sữa, sụa: *Cháu bé bị ọc sữa.*

ọc ạch *trgt. xch.* óc ách: *Bụng sôi nghe óc ách, ọc ạch.*

oi *dt. đphg.* Cái giỏ đựng tôm cua cá bắt được: *Mang oi đi bắt cá dưới ao tt. trgt.* Thời tiết nóng, nặng nề khó chịu - A. muggy: *Trời oi bức. Oi ả, khó thở quá.*

ói *đgt.* Nôn mửa - A. to vomit: *Uống rượu say, ói đầy nhà.*

ói máu *đgt.* 1- Ói ra máu: *Phổi bị thương nên ói ra máu* 2- Tức uất lên: *Tức ói máu.*

om *đgt.* 1- Um. Nấu nhỏ lửa và lâu cho thức ăn thấm, nhừ: *Đậu hũ om cà chua* 2- Giữ lại lâu, trì hoãn việc: *Mượn sách cứ om mãi không trả* 3- Tối tăm: *Tối om.*

om sòm *trgt.* âm ỉ, náo động: *La lối om sòm.*

õn *đgt.* Tiếng rừ rì. Nói nhỏ nhẹ, thỏ thẻ: *Õn ẽn làm điệu. Cô vợ trẻ õn ẽn bên chồng.*

õn thót *đgt.* Gièm pha. Nói nhỏ, ninh nọt để làm theo ý mình: *Người vợ trẻ õn thót về cô em chồng.*

ong *dt.* Loại côn trùng có cánh màng, sống thành đàn có tổ chức, hút nhị hoa làm ra mật - A. bee: *Ông mật, ong nghệ, ong thợ, ong chúa, ong vò vẽ, tổ ong, mật ong.*

ong bướm *dt, đgt, tt.* Hai loài côn trùng ong và bướm. Đàn ông thích tán tỉnh phụ nữ: *Tường đông ong bướm đi về mặc ai (K.).*

óng ả *tt.* Bóng mượt và mềm mại: *Mái tóc dài óng ả.*

óng ánh *tt.* Lóng lánh. Mượt, phản chiếu ánh sáng bóng loáng: *Viên*

ngọc óng ánh nhiều màu.

ông *tt.* To phình ra: *Bụng thằng bé cứ trương ông ra.*

õng: *đgt.* Ưỡn, ãn tới trước: *Bụng ông đít teo.*

ông ọ *đgt.* 1- Không nhẽo, làm nũng: *Cô vợ trẻ ông ọ với chồng* 2- Làm dáng, điệu đà: *Cô gái bán bar ông ọ với khách.*

óp *tt.* Chỉ cua bị lép: *Cua óp.*

ót *dt.* Gáy. Phía sau đầu - A. nape, back of the neck: *Người miền Trung (Quảng Bình) gọi cái gáy là cái ót.*

Ô ô

ô *dt.* 1- Nguyên âm, đứng thứ 25 trong bảng chữ cái Quốc Ngữ 2- Cái dù. Vật dùng cầm tay để che mưa, che nắng - A. umbrella: *Cái ô còn gọi là cái dù* 3- Ngăn nhỏ, khung hình vuông: *Ô tử, ô kéo, ô thuốc. Ô chữ, kẻ ô vuông, bàn cờ tướng có nhiều ô* 4- Đồ dùng đựng trà cau: *Ô trâu* 5- Đồ đựng gạo giống cái đầu: *Ô gạo* 6- Con quạ - A. crow: *Câu ô* 7- Mặt trời: *Kim ô. Bóng ô đã xé ngang đầu* 8- Có màu đen như lông quạ: *Ngựa ô* *tht.* Để tỏ sự ngạc nhiên: *Ô! Sao lại nói thế nhỉ!*

ô danh *đgt. trgt.* Làm điều xấu, mất danh giá: *Làm ô danh cha mẹ.*

ô dề *tt.* Quê kệch thô tục (KTTĐ). To lớn thô tục (LVĐ): *Bộ dạng ô dề (KTTĐ).*

ô hay *tht.* Tiếng thốt ra biểu lộ sự ngạc nhiên: *Ô hay! Tại sao lại như vậy?*

ô hô *tht.* Tiếng than, than ôi: *Ô hô! Xong đời tên vô lại.*

ô hợp *tt.* Hỗn độn, thiếu thứ tự, tạp nham đủ thứ - A. disorderly, unruly: *Đội quân ô hợp.*

ô mai *dt.* Quả mơ phơi khô đen lại, dùng làm thuốc (KTTĐ): *Ô mai mơ ướp muối, cam thảo và gừng.*

ô nhiễm *tt.* Bị vẩn đục, bị lây lan dơ bẩn: *Môi trường bị ô nhiễm. Không khí bị ô nhiễm.*

ô nhục *tt.* Xấu xa, nhơ nhuốc đáng hổ thẹn - A. dishonoured, shameful: *Làm những điều ô nhục.*

ô thước *dt.* Chim quạ và chim khách: *Câu ô thước. Theo tục truyền, đến tháng bảy chim quạ và chim khách bay từng đàn dài bắc cầu qua dải ngân hà trên trời để vợ chồng Ngưu Lang Chức Nữ gặp nhau.*

ô tô *dt.* Xe hơi - P. auto, automobile, A. automobile: *Xe ô-tô.*

ô trọc *tt.* Xấu xa, không trong sạch, chỉ biết tiền - A. corrupt,

impure, filthy: *Đời sống ô trọc. Phường ô trọc.*

ô uế *tt* Vẩn đục, bẩn thỉu, nhơ nhớp: *Phạm tội lường gạt, làm ô uế thanh danh gia đình.*

ô *tt.* Màu sắc bị phai mờ lắm lem đi: *Bức tranh này đã bị ô nhiễm nơi. Phơi nắng làm ô màu vải áo - HV. Ghét, đáng ghét, ky: Khả ó. Loài cú ó quang (Loài cú ghét ánh sáng, kỵ ánh sáng). Ó nhân thẳng ky (ganh ghét, ghét người hơn mình).*

ồ *trgt.* Uà vào: *Nước sông chảy ồ vào cánh đồng tht. Tò ý ngạc nhiên: Ố! Trúng số hả?*
ồ ạt *trgt.* Nhanh, dồn dập: *Tiến quân ồ ạt.*

ổ *dt.* 1- Chỗ lót bằng cỏ rơm, hơi trũng xuống để gà đẻ trứng hay ấp trứng: *Lót ổ rơm cho gà đẻ* 2- Nơi tụ họp hay ẩn náu của kẻ gian: *Hang ổ buôn lậu, ổ trộm cướp, ổ vi trùng* 3- Chỗ ở, tổ loài chim - A. nest: *Ổ chim* 4- Nơi lính mang

khí giới nằm phục sẵn: *Ổ phục kích* 5- Một cái, một đơn vị: *Một ổ bánh mì (loaf of bread).*

ổ bi *dt.* Vòng sắt có đặt những viên bi để trục quay cho trơn: *Ổ bi bánh xe đạp.*

ổ chuột *dt.* 1- Nơi ở hay tổ loài chuột 2- *ngvb.* Nhà nhỏ, âm thấp, chật chội, bẩn thỉu sống chui rúc thiếu vệ sinh: *Nhà ổ chuột.*

ổ gà *dt.* Chỗ lót rơm hơi trũng xuống để gà nằm đẻ và ấp trứng *ngvb.* Chỗ lõm, trũng trên mặt đường lộ - A. pot hole in road): *Đường nhiều ổ gà.*

ổ khóa *dt.* Nguyên bộ khoá: *Lắp ổ khoá vào cửa ra vào.*

ốc *dt.* 1- Loài vật thân mềm cuộn trong vỏ cứng, thịt ăn được: *Ốc bươu, ốc gạo, ốc hương, ốc nhồi. Ăn ốc nói mò (tng.). Kẻ ăn ốc người đổ vỏ (tng.)* 2- Nhà: *Phòng ốc, Trường ốc (KTTĐ)* 3- Đình soạn: *Vận đình ốc cho chắc.* *Bắt đình ốc* 4- Sợ quá,

ghê rợn quá hay lạnh quá khiến lỗ chân lông trên da nổi lên những mụn nhỏ như da gà: *Da nổi gai ốc.*

ốc xà cừ *dt.* Ốc biển loại lớn, vỏ dày có vân màu ngũ sắc.

ộc *tt.* Tiếng kêu khi đổ nước trong chai ra: *Nước chảy ộc ộc (ông ộc) ra khỏi chai trgt.* Tiếng kêu phát ra khi bị đánh (đấm, loi, thoi, thui) vào người: *Nó bị đấm ộc ộc (ục ục) vào người, nhưng không sao.*

ôi *tt.* Hôi. Thức ăn có mùi sắp thiu - A. tainted, putrid: *Thịt ôi, cửa rẻ của ôi (tng.) tht.* 1- Tiếng than: *Ôi, đau đớn quá! Than ôi! Thương ôi!* 2- Tiếng kêu vì ngạc nhiên hay để bày tỏ cảm xúc: *Ôi! đẹp quá!*

ổi *dt.* Một loại trái cây có nhiều hạt nhỏ, vùng nhiệt đới, khi chín thì mềm và thơm ngọt - A. guava: *Ổi đào, ổi mỡ*

gà, ổi xá lị tt. HV. Quê mùa: Bỉ ổi (bỉ là quê mùa, thô tục - HVTD). Hành động bỉ ổi.

ổi *dt.* 1- Nước bao bọc bào thai: *Nước ổi. Vỡ đầu ổi* 2- *trgt.* Nhiều lắm: *Còn ổi ra đấy* 3- *tht.* Tò sự ngạc nhiên hoặc đau đớn: *Ổi giới ổi!*

ôm *đgt.* Vòng tay kéo người khác sát vào mình - A. to embrace, to hug: *Quàng tay ôm lấy cổ mẹ* 2- Giữ mãi trong lòng, ấp ủ: *Ôm mộng lớn. Ôm mối hận.*

ôm áp *đgt:* Ôm với tình thương yêu: *Ôm áp đứa con vào lòng, ôm áp hoài bão lớn.*

ôm chân *đgt.* Nịnh nọt để cầu lợi: *Ôm chân ông chủ.*

ôm đồm *đgt. trgt.* 1- Mang nhiều thứ - A. to grasp at too much: *Đi đâu mà ôm đồm thế?* 2- Làm nhiều việc một lúc: *Ôm đồm lắm việc!*

ôm *tt.* 1- Đau bệnh (tiếng miền Bắc) - A.

sick, ill: *Mẹ tôi bị ốm (bị bệnh) phải đi bệnh viện* 2- Gầy gò (tiếng miền Nam) - A. thin, skinny: *Trông nó ốm thế mà ít khi bệnh.*

ốm nhách *tt.* Quá gầy, gầy tong teo: *Thằng bé ốm nhách.*

ốm yếu *tt.* Sức khỏe yếu kém: *Mẹ tôi già rồi, ốm yếu lắm.*

ồm ộp *trgt.* Tiếng ếch kêu lớn: *Ếch kêu ồm ộp cả đêm!*

ôn *đgt.* Học lại, nhắc lại điều đã học - A. to review: *Văn ôn võ luyện.*

ôn dịch *dt.* Bệnh thời khí, xảy ra vào mùa nóng, rất dễ lây, lan rộng một vùng.

ôn đới *dt.* Vùng đất nằm giữa nhiệt đới và hàn đới ở hai bán cầu: *Nước Pháp ở vùng ôn đới.*

ôn hòa *tt. trgt.* 1- Điềm đạm, không nóng nảy: *Thái độ ôn hòa* 2- Không nóng quá hay lạnh quá: *Khí hậu ôn hòa* 3- Ở giữa phe hữu

và phe tả về chính trị: *Đảng phái ôn hòa.*

ôn tập *đgt.* Học lại để nhớ hay luyện những điều đã học: *Sắp tới kỳ thi nên phải ôn tập bài vở. Ôn tập bài quyền để lên võ đài tỷ thí.*

ôn tồn *tt. trt.* Nhẹ nhàng, từ tốn: *Ôn tồn khuyên bảo. Nói một cách ôn tồn.*

ồn *tt. trgt.* Nhiều âm thanh, tiếng động - A. noisy: *Đừng làm ồn cho bé ngủ. Ôn ào như cái chợ.*

ổn *tt. trgt.* Êm xuôi không còn trở ngại - A. stable: *Mọi chuyện đã ổn.*

ổn định *đgt.* 1- Bình định yên ổn: *Thời cuộc đã ổn định (LVĐ)* 2- Mọi chuyện đã trở lại bình thường: *Bộ Kinh Tế đã ổn định giá cả. Thị trường dầu thô bị xáo trộn trong mấy tuần qua, nay đã được ổn định.*

ông *dt.* 1- Người sinh ra cha hay mẹ mình: *Về*

thăm quê ông nội, ông ngoại 2- Tiếng gọi lịch sự người đàn ông lạ hay người đàn ông đứng tuổi, được kính trọng - A. master, mister, sir, you: *Ông khách hỏi thăm đường. Ông giáo sư* 3- Tiếng đệm thêm cho thân mật: *Ông bạn quý hoá, ông anh của tôi* 4- Chỉ sự tôn sùng: *Ông trời, ông trăng, cá ông* 5- Tự xưng khi nóng giận: *Ông sẽ cho mày biết tay!*

ông bà *dt.* 1- Đàn ông hay đàn bà sinh ra cha mẹ mình: *Ông bà tôi đều đã già yếu* 2- Tổ tiên hay những người trên cha mẹ đã chết và được thờ phụng: *Bàn thờ tổ tiên ông bà. Cúng ông bà chiều ba mươi Tết* 3- Tiếng chỉ một cặp vợ chồng được kính trọng: *Ông bà bộ trưởng.*

ông tổ *dt.* Người đã sinh ra một dòng họ hay người tài giỏi về một ngành nghề, được tôn sùng và được nhận là bậc khai sáng: *Đức Trần Hưng Đạo là ông*

tổ của Hải Quân VNCH.

ông tướng *dt.* 1- Người có cấp bậc cao nhất trong quân đội: *Đích thân ông tướng chỉ huy trận đánh* 2- Chỉ kẻ hay huênh hoang, hách dịch: *Anh ta chỉ tay ra lệnh, cứ như một ông tướng vậy.*

ông vải *dt.* Tổ tiên, ông bà đã chết: *Bàn thờ ông vải.*

ông tơ *dt.* Vị thần xe duyên vợ chồng trên thế gian: *Ông Tơ bà Nguyệt.*

ống *dt.* 1- Vật hình trụ dài và rỗng: *Ố bầu thì tròn, ở ống thì dài (thng.)* 2- Vật hình cái ống: *Ống quần, ống tay áo* 3- Để dành: *Có tiền bỏ ống.*

ống chân *dt.* Cặp chân. Phần chân từ đầu gối đến cổ chân: *Chơi đá bóng bị gãy ống chân.*

ống chỉ *dt.* Vật hình trụ dùng để cuốn chỉ chung quanh - A. bobbin, spool, reel: *Ống chỉ*

màu vàng trên bàn may.

ống điếu *dt.* Cái tẩu để nhồi thuốc lá vào mà hút - A. pipe: *Thầy giáo thường ngậm ống điếu trong giờ cơi.*

ống khói *dt.* Ống để thoát khói - A. chimney: *Ống khói nhà máy.*

ống máng *dt.* Ống để thoát nước trên mái nhà - A. gutter: *Ống máng xối.*

ống nhòm *dt.* Ống dòm. Vật có hai mắt kính có thể nhìn xa - A. binoculars: *Dùng ống nhòm nhìn rõ con hươu ở bên kia sông.*

ống nhổ *dt.* Bình nhỏ, xưa dùng để nhổ nước quết trâu hay nước miếng khi ăn trâu - A. spittoon: *Ăn trâu phải có ống nhổ.*

ống tiêm *dt.* Ống chích. Ống nhỏ, đầu có kim rộng dùng để tiêm thuốc vào thịt hay gân máu - A. syringe: *Y tá chích thuốc bằng ống tiêm.*

ông *dt.* Tiếng miền Nam chỉ ông ấy: *Ông*

giờ đã cai thuốc và biết làm ăn.

ốp *dt.* Một mớ, một nắm nhỏ: *Một ốp mạ trong lòng bàn tay đgt.* Áp vào: *Ốp đá hoa cương vào tường.*

Ớ ơ

ơ *dt.* 1- Nguyên âm, đứng thứ 26 trong bảng chữ cái Quốc Ngữ 2- đphg. Đồ bằng đất nung, có chuôi, dùng để thổi nấu (KTTĐ): *Cái ơ, có nơi còn gọi là cái niêu đất để sắc thuốc bắc hay cái ấm đất tht.* Tiếng thốt ra biểu lộ sự ngạc nhiên: *Ơ kìa! Sao lạ quá.*

ơ hồ *trgt.* Không để ý, không thiết tha: *Nó quá ơ hồ, cửa ngõ không khoá. Thấy người gặp nạn ơ hồ sao đang.*

ớ *tht.* 1- Bớ. Hỡi. Tiếng gọi: *Ớ lái đò ơi! Ớ anh đi đường cái quan (cd.).* 2- Ở vào tình thế khó xử, hay bị bắt quả tang: *Anh ta ở ra không nói gì được.*

ờ *tht.* À, ù. Tiếng nói cho biết đã hiểu: *Ờ! Cứ vậy đi rồi tình sau.*

ở *đgt.* 1- Sống tại nơi nào. Trú ngụ - A. to live: *Bố mẹ đều ở quê* 2- Có mặt nơi nào: *Hôm*

qua tôi ở nhà cô em thì nó đang ở ngoài phố 3- Cách sông, lối sông: *Ở hiền gặp lành (tng.)* 4- Làm công tại nhà của chủ, đầy tớ (xưa): *Đi làm con ở.*

ở ẩn *đgt.* Ngụ tại một nơi vắng người, ít ai biết - HV. ẩn cư, A. to live in retirement, in seclusion: *Nhà Nho xưa không ra làm quan, chọn cách sống ở ẩn trong núi.*

ở đậu *đgt.* Ngụ tạm tại nhà quen ít lâu: *Anh ta lên tỉnh, ở đậu tại nhà em họ chờ kiếm việc làm. Ẩn nhờ ở đậu (thng.)*

ở đời *đgt.* Sống trên đời: *Ở đời, có kẻ tốt, người xấu.*

ở riêng *đgt.* Lập gia đình, sống tách rời cha mẹ: *Cháu gái đã ra ở riêng rồi.*

ở trọ *đgt.* Thuê ở tạm một nơi không phải nhà mình: *Lên tỉnh, ở trọ để theo học.*

ở vậy *đgt.* Sống một mình không lập gia đình nữa: *Chồng chết ở vậy nuôi con.*

ợ *đgt.* Tổng hơi, hoặc đồ ăn từ dạ dày ra miệng: *Đau dạ dày bị ợ chua. Bò ợ cỏ lên nhai lại.*

oi *tht.* 1- Tiếng gọi: *Con oi! về ăn cơm* 2- Tiếng nhắc nhở khuyên răn: *Con oi mẹ bảo con này, học buồn học bán cho tà người ta (cd.).*

ới *đgt.* Gọi, báo cho biết: *Có gì ới cho biết với* *tht.* Tiếng kêu để nhắc nhở: *Ới bà con oi! Nhớ giữ im lặng nhé.*

õm ờ *tt. trgt.* Nói nước đôi, không quyết: *Anh này chỉ hay nói õm ờ thôi.*

on *dt. đgn.* ân - A. favour, favor: *Làm ơn nên oán. Không nên kể ơn nghĩa làm gì.*

ón *đgt.* 1- Có cảm giác lạnh từ trong người lạnh ra: *Bị ón lạnh vì thời tiết* 2- Sợ quá: *Ốn lạnh cả xương sống* 3- Chán đến phát ngáy: *Ăn mãi*

một thứ, ón quá. Nói nhiều nghe phát ón.

ón ón *trgt.* Ôn ôn. Hoi ón: *Người yếu, gặp gió lạnh cảm thấy ón ón.*

ớt *dt.* Loại trái nhỏ rất cay dùng làm gia vị - A. pepper: *Nước mắm ớt cay sè. Ớt nào là ớt chẳng cay, Gái nào là gái chẳng hay ghen chồng (tng.)*